



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**  
E.mail: klsottsas@rolmail.net

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**

www.unitepastorala.org

Ann A

**07.12.2025 - 14.12.2025 - Secunda domënia  
d'Advënt**

n. 2

## Le debojügn da dé ota

📖 **Is 11, 1–10 | Rom 15, 4–9 | Mt 3, 1–12**

### Dal Vangele do San Mt 3, 1–12:

<sup>1</sup>En chi dis é lovè sö Jan Batista y pordicâ tl desert dla Iudea: <sup>2</sup>Dede ota! Deache le rëgn dl cil é daimprò. <sup>3</sup>Èl é chël, de chël che le profet Isaia à dit: Na usc scraia tl desert: Arjignedi ca le tru al Signur, avaliedi les strades. <sup>4</sup>Jan â indos n guant de polan de camel y n ciol de coran incër sü üfs. Saioc y mil salvaria ê süa spëisa. <sup>5</sup>La jënt de Ierusalem, de dõta la Iudea y de dõt le raiun dl Iórdann jô fora da d'ël; <sup>6</sup>ai confessâ sü picia y se lasciâ batié da d'ël tl Iórdann. <sup>7</sup>Canche Jan odò che tröc farisês y saduzês gnò al bato, ti àl dit: Os cuada de bisches, chê ves à pa insigné, ch'i podëis ti sciampè al iudize che vëgn? <sup>8</sup>Portede früc che demostra osta converjiun <sup>9</sup>y no minede de podëi di: I ùn pö Àbraham por pere. I ves diji: Dî po fà fora de chëstes peres mituns de Àbraham. <sup>10</sup>La manara é bele metüda pormez ala raîsc di lëgn. Vigni lëgn che ne porta nia de bugn früc vëgn taié jö y sciuré te fûch. <sup>11</sup>Iö ves batiëii mâ cun ega sciöche sëgn de converjiun, mo chël, che gnarà do mè, é plü gaiert co iö, y iö ne sun nia dëgn de ti despié i cialzà. Èl ves batiarà cun le Spirit Sant y cun fûch. <sup>12</sup>Al tëgn bele la vëntora tla man y al cernarà les zëmes dal formënt y abinarà ite le formënt te süa majun, les zëmes indere burjaral te n fûch che ne se destöda mai.




### ANTIFONA

Arjignedi ca le tru al Signur, avaliedi  
les strades! Y dõta la jënt odará la  
salveza che vëgn da Dî. Alleluia.

📖 *Letöres dla Terza domënia d'Advent "Gaudete":*  
**Is 35, 1–6a.10 | Iaco 5, 7–10 | Mt 11, 2–11**

**Edema liturgica dai 07.12. ai 14.12.2025**

2025	Ora	Mëssa
<p><b>Secunda domënia</b>  <b>d'Advënt 07.12.2025</b>  <i>Ambrosius</i></p> <p><i>Oferta  por  la dlijia</i></p> 	<p><b>9:30</b>  <b>10:00</b></p>	<p><b>Corona</b>  <b>S.Mëssa- Rorate</b> <i>Pater da Oies</i>  <b>por la uniun di ëi y l'Consëi de cöra</b></p> <p>en onur de S.Ujöp Frëinademetz  ++ Rudi y Clara Kircher  ++ Erwin y Ludwig Clara</p>
<p><b>LÖNESC - 08.12.2025</b>  <b>GRAN FESTA DE SANTA</b>  <b>MARIA IMACOLADA</b>  ,  <i>Edith y Elfriede, Sabina</i></p> <p><i>Oferta por la dlijia</i></p>	<p><b>9:30</b>  <b>10:00</b></p>	<p><b>Corona</b>  <b>S.Mëssa- Rorate</b> <i>Pater da Oies</i>  <b>por l' cor de dlijia y la uniun dles ëres</b></p> <p>en onur de S.Maria Imacolada  aniv.+ Ottilia Devall  aniv. + Vittoria Turnaretscher  + Elisabeth Rubatscher  + Clara Prousch  por vís y defunc de Erica Rubatscher</p> <p><b>16:00- 18:00 Adoraziun cun l'Santiscimo</b></p>
<p><b>MERTESC - 09.12.2025</b>  <i>Johannes Didakus (Juan  Diego Cuauhtlatoatzin),  Valeria, Hanna</i></p>	<p><b>7:30</b></p>	<p><b>S.Mëssa - Rorate</b></p> <p>por i amará  ad intenziun  ++ Alfred y Maria Winkler</p>
<p><b>MERCUI – 10.12.2025</b>  <i>Maria da Loreto, Angelina</i></p>		<p><i>19.30- S.Mëssa a Lungiarü</i></p>
<p><b>JÖBIA - 11.12.2025</b>  <i>Damasus I., David, Artur</i></p>		<p><i>7.30 - S.Mëssa a Rina  19.00 - S.Mëssa a San Martin</i></p>
<p><b>VËNDRES - 12/12/2025</b>  <i>beat Hartmann da Porsenú,  memoria de Santa Maria da  Guadalupe</i></p>		<p><i>7.30 - S.Mëssa a Al Plan</i></p>
<p><b>SABEDA - 13.12.2025</b>  <i>Lucia (Lizia), Ottilia</i></p>	<p><b>18:30</b></p>	<p><b>S.Mëssa – Rorate</b>  <b>por i iagri San Martin y Antermëia</b></p> <p>aniv. + Celestina Frenner  + Paola Agreiter</p> <p><i>9.00 – S.Mëssa S.Lizia a Lungiarü</i></p>

<p><b>Terza domènia</b> <b>d'Advent "Gaudete" -</b> <b>14.12.2025</b></p> <p><i>Jan dla Crusc</i></p> <p><i>Oferta Adveniat</i></p>	<p><b>9:30</b> <b>10:00</b></p>	<p><b>Corona</b> <b>S.Mëssa - Rorate</b> <b>por i Seniores</b></p> <p style="text-align: right;"><i>Don Marco</i></p> <p>por familia Irsara – Fontanella + Franz Irsara ++ Maddalena y Florian Piazza + Teresa Ferdigg ++ Dejacco Maier de rengraziamënt</p>
---	-------------------------------------	--



## Informaziuns y terminns

**En Santa Maria, ai 08.12.25** domisdé, él preodü dala Diozeja de tigní te vigni ploania na Adoraziun cun l' Santiscimo, por stlü jö l' Ann Sant. Nos la tignun dales 16:00 ales 18:00 cun adoraziun deboriada y ince adoraziun chîta.

**Confesciuns d' Advënt a Oies:** vigni vëndres do Mëssa dales 16:30 – 18:00 .

En domènia, ai 14.12 vëgn le Rorate a Antermëia **cianté da n Cor de ëi dl Comun da San Martin.**

La **santa mëssa en recort dl 26° aniversar dla mort de Siur Heinrich Videsott** é en mertesc ai 9 de dezëmber dales 16.00 tla dljia da La Val y vëgn zelebada da don Duillio Peretti. An pó ince la udëi sön Youtube „Amici di don Enrico Videsott - Heinrich Videsott“ y Facebook „Videsott Heinrich Enrico“

**Festa de Santa Lizia a Lungiarü** en sabeda, ai 13 de dezëmber, cun la mëssa solëna dales 9.00, zelebada adöm cun nosc vësc Ivo Muser. Dedô é duc bel inviá da gní a fá conferta tl salf dl paisc pro val' da bëre y da sgolósé. Al vëgn ince indô tigní le marcé de Santa Lizia a bëgn dl Cor de dljia. Le marcé é davert en S. Lizia danmisdé y la domènia (14/12) cina les 11.00.

Le **Cor Mosaic Singers & Players** inviëia duc a so **concert da Nadé "NADÉ, Ein Wort - Viele Empfindungen"** ai 14. de dezëmber dales 18:00 te dljia d'Al Plan. I podëis s'la inconforté a na storia da Nadé particulara abelida da cianties y melodies che cheriëia n'atmosfera plajora y da sté saurí.




La Scora de Musiga tëgn n "**concert da Nadé**" en mercui ai **17 de dezëmber 2025** dales **17:30** te dljia a **Badia**. Al cianta y sona les scolares y i scolars dla Scora de Musiga dla Val Badia. Düc é dër bel inviá da gní a ascuté sö les beles medodies y cianties che vëgn portades dant.



**GRAN FESTA DE SANTA MARIA IMACOLADA:** Sc'i chiriun d'advënt le salvatur y ti ciarun ales gran figöres che l'á dejidré dër dassën y ti á arjigné l'tru, nes condüj le tru ince pro Maria, la viria da Nazaret. Dî ô jí dales porsones, al tlocora pro vignun. Öna ti á dit deplëgn y zënza reserves de scé: **Maria**

*In die Wüste muss man gehen und darin verweilen, um die Gnade Gottes zu empfangen. Dort wird man leer, weist alles aus sich heraus, was nicht Gott ist, und leert das kleine Haus der Seele völlig, um allen Platz Gott allein zu überlassen ...*

*Charles de Foucauld*

	08.12.2025	Karol – Magdalena – Gabriel - Maximilian
	09.12.2025	Maximilian - Toni
	14.12.2025	Marie - Raphael R. – Julian - Niklas
	08.12.2025	Giovanna Rubatscher
	14.12.2025	Bernhard Ellecosta
	<p>Les mius aodanzas por le compliagn ti fajunse a <b>Ties Antonia (86).</b> Döt le bun.</p>	